

ST. AUGUSTINE

CATHOLIC
CHURCH

4400 Beulah Road • N. Chesterfield, Virginia 23237

Phone: 804-275-7962 • Fax: 804-271-4604

Website: www.staugustinerva.org • E-mail: staug4400@gmail.com

Diocesan Website: <http://www.richmonddiocese.org>

US Conference Catholic Bishops: <http://www.usccb.org>

PARISH OFFICE HOURS • HORAS DE OFICINA

The Baptism of the Lord - January 9, 2022 El Bautismo del Señor - 9 de enero, 2022

"BEFORE ALL ELSE
LIVE TOGETHER
ONE IN HEART AND MIND
AND HONOR GOD IN ONE ANOTHER"

St. Augustine of Hippo † • 430 A.D.

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Saturday/sábado—at 5:00pm in English; Misa a las 7:00pm en español

Sunday/domingo—at 9:00am in English LIVESTREAM AVAILABLE

11:30am y 1:30pm en español TRANSMISIÓN EN VIVO

Daily Mass in English—Monday - Thursday at 9am

Daily Mass in Spanish on Tuesday and Thursday at 7pm.

LIVESTREAM IS AVAILABLE

Misa Diaria en inglés—lunes - jueves a las 9am

En español los martes, y jueves a las 7pm. **TODAVÍA TENEMOS TRANSMISIÓN EN VIVO.**

First Friday of the month - Mass in Spanish with Nocturnal Adoration—7:00pm

Primer viernes del mes - Misa con Adoración Nocturna—7:00pm

CONFESSION / CONFESIÓN:

Tuesday/martes—7:45pm – 8:15pm,

Saturday/sábado—3:45pm - 4:45pm (English Only / Inglés Solamente) & 6:15pm - 6:45pm

BAPTISM AND MATRIMONY: Please call the Parish Office for arrangements.

For weddings, a lead time of at least six to nine months is required in order that a proper preparation may be made for the celebration of the Sacrament.

BAUTIZOS Y MATRIMONIOS: Llame a la oficina para hacer los arreglos necesarios.

Para Matrimonios, llame al menos de seis a nueve meses antes de la fecha deseada para programar una cita con el sacerdote y comenzar las preparaciones necesarias.

ANointing OF THE SICK: Please approach the priest after each weekend Mass.

If any parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the Parish Office to arrange for Communion, Confession, or the Anointing of the Sick.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Por favor hable con el sacerdote después de

cada Misa del fin de semana. Si una persona perteneciente a la parroquia esta seriamente enferma, por favor llame a la Oficina Parroquial para hacer los arreglos necesarios para la Comunión, Confesión y Sacramento de los Enfermos.

NEW CATHOLIC PARISHIONERS—NUEVOS MIEMBROS CATOLICOS

You may stop by the Parish office to pick up a member registration form.

Puede llegar a la Oficina Parroquial para obtener un formulario para registrarse como miembro.

MISSION STATEMENT

"The Mission of St. Augustine Catholic Church is to provide a community where people of all nations can encounter Christ through, the proclamation of the Word of God, the celebration of the Sacraments and service of our brothers and sisters."

PASTORAL STAFF PERSONAL PASTORAL

Rev. Wayne Ball

Pastor/Párroco x119

wball@richmonddiocese.org

Rev. Frank Wiggins

padreop@verizon.net

Parochial Vicar/Vicario Parroquial
X122

Deacon Eric Broughton

ebroughton@staugustinerva.org

Cell - 721-2019

Deacon Christopher Corrigan

ccorrigan@staugustinerva.org

Cell - 381-1058

Deacon Armando DeLeón

adeleon@richmonddiocese.org

804-275-7962

Amanda Roberts, ext. 113

aroberts@staugustinerva.org

Coordinator of Christian Formation
Coordinadora de Formación Cristiana

Angy Corrigan, ext. 117

acorrigan@staugustinerva.org

Youth Ministry Coordinator
Coordinadora Pastoral Juvenil

Sandra Chicas, ext. 114

schicas@staugustinerva.org

Christian Formation Assistant
Asistente de Formación Cristiana

Caroline Honings, ext. 112

chonings@staugustinerva.org

Business Administrator/

Accountant/Notary

Gerente de Oficina/Contador/Notario
804-335-5939

Minerva Vega, ext. 111

mvega@staugustinerva.org

Lead Administrative Assistant
Asistente Administrativa Principal

Bill Fields, ext. 125

wfields@staugustinerva.org

Maintenance

Mantenimiento - 804-335-4247

Nancy Allen, (804) 712-1762

Parish Musician -Músico Parroquial

Bob Wilderman

Finance Council Chairperson

Presidente del Consejo Financiero

ST. AUGUSTINE CATHOLIC CHURCH

Sunday, January 9

domingo, 9 de enero

THE BAPTISM OF THE LORD EL BAUTISMO DEL SEÑOR

7am - 7pm	Escuela San Andrés	Hall
9:00am	MASS	Church
9:00am	Preparación Matrimonial	PC 4
10:00am	Reunión de Ministerio Social	PC 3
10:00am	1st Communion Parent Meeting	Church
10:00am	Reunión de Padres - Primera Comunión	
10:00am	Elementary RE & Sacramental Prep / Educación Religiosa y Preparación Sacramental para niños en grados de primaria Rms 8, 10/11, 13/14, 18/19, 16, 17	
11:30am	MISA	Iglesia
1:30pm	MISA	Iglesia
2:45pm	Bautismos	Iglesia
2:45pm	1st Communion Parent Meeting	
2:45pm	Elementary RE & Sacramental Prep / Educación Religiosa y Preparación Sacramental para niños en grados de primaria Rms 8, 10/11, 13/14, 18/19, 16, 17	
7:00pm	Asamblea de Renovación Carismática	Iglesia

Monday, January 10

lunes, 10 de enero

9:00am	Daily Mass	Church
6:30pm	1st Communion Parent Meeting	PC 1-2
6:30pm	Reunión de Padres, Primera Comunión	
6:30pm	Middle & High School Faith Formation	Hall & Church
6:45pm	Elementary RE & Sacramental Prep / Educación Religiosa y Preparación Sacramental para niños en grados de primaria Rms 8, 10/11, 13/14, 18/19, 16, 17	

Tuesday, January 11

martes, 11 de enero

8:00am	Care-A-Van	Hall, Ed Wing and PC 4
9:00am	Daily Mass	Church
10:00am	Bible Study	PC 1-2
1:00pm	Staff Meeting	Conference Room
7:00pm	Ensayo de Música—JPC	Nursery
7:00pm	Misa con Adoración	Iglesia
7:45pm	Confesiones	Iglesia

Wednesday, January 12

miércoles, 12 de enero

9:00am	Daily Mass	Church
9:30am	WINGS	Hall
6:30pm	Coro Jesús Eucaristía	PC 4
7:00pm	Choir Practice	Church
7:00pm	Crecimientos Bíblicos (Renovación Carismática)	Hall
7:00pm	Ensayo de Coro	Rm 9
7:00pm	Reunión—JPC	Hall
7:00pm	Sacramentos para Adultos	Rm 18/19
7:00pm	Reunión Hijas de María	PC 3
7:00pm	Ministerio de la Familia	Rm 10/11

Thursday, January 13

juéves, 13 de enero

9:00am	Daily Mass	Church
---------------	-------------------	---------------

Friday, January 14

viernes, 14 de enero

7:00pm	Ministerio de la Familia - Formación Para Parejas	Hall
--------	---	------

Saturday, January 15

sábado, 15 de enero

El Señor de Esquipulas

8:00am	Southside Deacon Group Meeting	PC 1-2
2:00pm	Wedding (Ortiz / De León)	Church
3:45pm	Confesiones (English Only)	Church
5:00pm	Mass	Church
6:15pm	Confesiones / Confessions	Church
7:00pm	Misa de Señor de Esquipulas	Iglesia
8:00pm	Convivio	Salón Parroquial

Sunday, January 16

domingo, 16 de enero

SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME SEGUNDO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

9:00am	MASS	Church
9:00am	Preparación Matrimonial	PC 4
9:00am	Ministerio de Lectores (Formación)	Hall
10:15am	Initiation Adules	PC 1-2
11:30am	MISA	Iglesia
1:30pm	MISA	Iglesia
4:00pm	Charla de Bautismo	Hall
7:00pm	Asamblea de Renovación Carismática	Iglesia

Mass Intentions — Intenciones de Misa

Saturday, January 8	5:00pm	Gilda Skorney †
	7:00pm	Francisco Javier Bautista †
		Mena Orellana †
Sunday, January 9	9:00am	Vic Owen †
	11:30am	Para los Feligreses de San Agustín
	1:30pm	José Pedro Benavides †
Monday, January 10	9:00am	****
Tuesday, January 11	9:00am	****
	7:00pm	Guadalupe Pinzón Zavedra †,
		Rotilio Pinzón Pinzón † y
		Raul Pinzón Vásquez †
Wed. January 12	9:00am	****
Thursday, January 13	9:00am	****
	7:00pm	****
Friday, January 14	7:00pm	No Daily Mass
Saturday, January 15	5:00pm	Louis and Diana Toth (in honor
		of their 60th wedding anniversary)
	7:00pm	****
Sunday, January 16	9:00am	McNeilly & Mushcler Families †
	11:30am	Por el alma de Ramón Ortega †
	1:30pm	Para los Feligreses de San Agustín

†denotes deceased parishioners, family members and/or friends;
†denota feligreses fallecidos, miembros de la familia y/o amigos

Pray For / Oremos Por: Megan Gorman, Quorree Terrell, Lisa Sens Moss, Miriam Araujo, Sandra Survello, Verina Goins, Barbara Summers, Erika Caton, Louise Wilson, Kevin Williams, Diane Phipps, Michael Payne, Katie Crawford, Danny Belcher, Stephen Yago, Ronnie Balsinger, Donald Fields, Walter Quinn, David Turner, Barbara Swann, Kendal Bozarth, Sue Connell, Father David Smith, Helen Wright, Mary Ann Morrow, Bo & Suki Simpson, Joan Haemker, Joyce Clark Harstine, Mary Margaret Dickerson, Joseph Zimmerman, Tammy Woodburn, Carl Pendell, Mary Daniels, Julio Prudencio, John Setaro, Carol Hermesen, Christina Minor, Brian Pickral, Doug Ebert, Kevin McGowan, JoAnne Scholes, Nairobi Lucas Palacios, Sherri Liscandri, Concepción Serrano, Sam Sponeybarger, Martie Sars, Mary Ann Morrow, Debra Williams, Dorothy O'Connell, Lisa Herbert, Mary Balsinger, Dawn Everton, Kevin D. Williams, Tony Califano, Mildred Fernández and Patricia Carmona.

**Please call the office if you would like to have a name added to the Prayer List.*

**Llame a la oficina si desea que se agregue un nombre a la Lista de Oración.*

Readings for the week of January 9, 2022 Las lecturas de la semana del 9 de enero, 2022

Sunday:	Is 42:1-4, 6-7/Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10 [11b]/ Acts 10:34-38/Lk 3:15-16, 21-22 or, Is 40:1-5, 9-11/Ps 104:1b-2, 3-4, 24-25, 27-28, 29-30 [1]/Ti 2:11-14; 3:4-7/Lk 3:15-16, 21-22
Monday:	1 Sm 1:1-8/Ps 116:12-13, 14-17, 18-19/Mk 1:14-20
Tuesday:	1 Sm 1:9-20/1 Sm 2:1, 4-5, 6-7, 8abcd/Mk 1:21-28
Wednesday:	1 Sm 3:1-10, 19-20/Ps 40:2 and 5, 7-8a, 8b-9, 10/ Mk 1:29-39
Thursday:	1 Sm 4:1-11/Ps 44:10-11, 14-15, 24-25/Mk 1:40-45
Friday:	1 Sm 8:4-7, 10-22a/Ps 89:16-17, 18-19/Mk 2:1-12
Saturday:	1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a/Ps 21:2-3, 4-5, 6-7/Mk 2:13-17
Next Sunday:	Is 62:1-5/Ps 96:1-2, 2-3, 7-8, 9-10 [3]/1 Cor 12:4-11/ Jn 2:1-11

Observances for the week of January 9, 2022 Observancias para la semana del 9 de enero, 2022

Sunday:	The Baptism of the Lord
Monday:	---
Tuesday:	---
Wednesday:	---
Thursday:	St. Hilary, Bishop and Doctor of the Church
Friday:	---
Saturday:	---
Sunday:	2nd Sunday in Ordinary Time

©LPi

THE BAPTISM OF THE LORD / EL BAUTISMO DEL SEÑOR

FROM THE PASTOR

Baptism of the Lord

Today the Church celebrates the Baptism of the Lord which brings to a close the Christmas Season.

When we are baptized two things are accomplished: 1) all of our sins are forgiven (personal sin and original sin), and 2) We are incorporated into the Body of Christ, the Church.

The baptism of Jesus has a different significance. As the Catechism says clearly, "The baptism of Jesus is on his part the acceptance and inauguration of his mission as God's suffering Servant... The Spirit whom Jesus possessed in fullness from his conception comes to "rest on him"... Jesus will be the source of the Spirit for all mankind. At his baptism "the heavens were opened" - the heavens that Adam's sin had closed - and the waters were sanctified by the descent of Jesus and the Spirit, a prelude to the new creation." (536).

At the Baptism we see present the fullness of the Trinity: Father, Son, and Holy Spirit.

By consenting to be baptized by John, Jesus established the Sacrament by which we all become the adopted children of God.

Tomorrow we begin what we call "Ordinary Time." In many ways this is the most difficult time of the year for us. At times like Lent, Advent, Christmas, and Easter it is easier for us to focus on our faith. It is in the ordinary time of life that we return to our old habits, our old ways of speaking and behaving.

As we make this transition into the First Week of Ordinary Time, let each of us look for ways to constantly remind ourselves of the gift we received at our baptism, the gift of truly becoming the children of God.

The Baptism of the Lord January 9, 2022



"I, the LORD, have called you for the victory of justice," Do you feel the Lord calling you to consider becoming a priest? Call the Vocations Office, (804) 359-5661, to speak with Fr. Brian Capuano; or write to: vocations@richmonddiocese.org.

Vocation General Intercessions

That, like John the Baptist, all those called by the Lord to serve his church will accept his invitation, **we pray to the Lord.**

DEL SACERDOTE

Bautismo del señor

Hoy la Iglesia celebra el Bautismo del Señor que cierra la temporada navideña.

Cuando somos bautizados se logran dos cosas: 1) todos nuestros pecados son perdonados (pecado personal y pecado original), y 2) estamos incorporados al Cuerpo de Cristo, la Iglesia.

El bautismo de Jesús tiene un significado diferente. Como dice claramente el Catecismo, "El bautismo de Jesús es por su parte la aceptación e inauguración de su misión como Siervo sufriendo de Dios ... El Espíritu que Jesús poseyó en plenitud desde su concepción viene a" reposar sobre él "... Jesús será la fuente del Espíritu para toda la humanidad. En su bautismo, "los cielos se abrieron", los cielos que el pecado de Adán había cerrado, y las aguas fueron santificadas por la venida de Jesús y el Espíritu, un preludio de la nueva creación ". (536).

En el Bautismo vemos presente la plenitud de la Trinidad: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Al consentir en ser bautizado por Juan, Jesús estableció el Sacramento por el cual todos nos convertimos en hijos adoptivos de Dios.

Mañana comenzamos lo que llamamos "Tiempo Ordinario". En muchos sentidos, esta es la época más difícil del año para nosotros. En momentos como Cuaresma, Adviento, Navidad y Pascua, es más fácil para nosotros concentrarnos en nuestra fe. Es en el tiempo ordinario de la vida cuando volvemos a nuestros viejos hábitos, nuestras viejas formas de hablar y comportarnos.

A medida que hacemos esta transición a la Primera Semana del Tiempo Ordinario, busquemos formas de recordar constantemente el don que recibimos en nuestro bautismo, el don de convertirnos verdaderamente en hijos de Dios.

El Bautismo del Señor 9 de enero, 2022



"Yo, el SEÑOR, te he llamado para la victoria de la justicia". ¿Sientes que el Señor te está llamando para considerar ser sacerdote? Llama al Padre Brian Capuano al (804) 359-5661 o escríbele a: vocations@richmonddiocese.org.

Intercesiones Generales por las Vocaciones

Que, como Juan Bautista, todos los llamados por el Señor a servir su Iglesia acepten su invitación, **roguemos al Señor.**

CHRISTIAN FORMATION

FORMACIÓN CRISTIANA

Q&A on Sacraments

Q: What are the requirements for godparents (for Baptism and/or Confirmation)?

A: Those who will be godparents must sign a form attesting that they meet the following requirements. That you are:

- ⇒ At least 16 years old
- ⇒ A Baptized Catholic who has been Confirmed and has received the blessed Eucharist
- ⇒ Not bound by a canonical penalty
- ⇒ Godparents may be single or married (not necessarily married to each other).
- ⇒ Leading a life of faith befitting the role to be undertaken (for example, regularly attending Sunday Mass; if married, not just civilly but in a marriage recognized by the Catholic Church; if single, not living with a partner)
- ⇒ Not a parent of the child
- ⇒ You may have 2 godparents (one male, one female); you need at least 1 godparent (either male or female).
- ⇒ You may have 1 Catholic godparent (who fulfills the above requirements) and 1 Christian witness (who is Baptized but not Catholic).

Q: Can I get married in the Church if I have not been Confirmed?

A: If you are a Baptized Catholic, you can get married in the Catholic Church, even if you have not yet received the Sacrament of Confirmation. That said, the Church encourages you to prepare for Confirmation and receive the Sacrament if doing so is not overly burdensome.

Question of the Week:

Theme: Opening up to the power of Jesus.

Breaking Open the Word

Suggested text for faith sharing: Today's second reading, from the Letter of James

Step One: Listen to the Word

As you hear again this week from the Letter of James, what lingers in your memory about this reading? What word or phrase really strikes you?

Step Two: Look into Your Life

Question for Children: How do you shun others whom you don't like?

Question for Youth: Who are the people in our world today who sometimes go unnoticed? What could you do to help them?

Question for Adults: In what ways do you discriminate in your heart against those whom you judge less than fully worthy?

Preguntas y Respuestas sobre Sacramentos:

P: Cuales son los requisitos para padrinos (para bautismo y/o confirmación)?

R: Los que van a ser padrinos deben firmar un formulario atestiguando que cumplen los siguientes requisitos:

- ⇒ Que han cumplido 16 años
- ⇒ Que han recibido los sacramentos del Bautismo, Confirmación y Eucaristía en la Iglesia Católica.
- ⇒ Que no están afectados por una pena canónica
- ⇒ Padrinos pueden ser solteros o casados (no necesariamente casa dos el uno al otro).
- ⇒ Que llevan una vida cristiana congruente con la fe y apropiada con el rol que van a desempeñar (ej. Asistir regularmente a misa los domingos, si está casado/a, no solamente por civil si no un matrimonio celebrado de acuerdo a las normas de la Iglesia Católica, si soltero/a no conviviendo con una pareja)
- ⇒ Que no son los padres del niño/a
- ⇒ Puede tener 2 (un varón y una mujer); necesita como mínimo 1 (varón o mujer).
- ⇒ Puede tener un padrino/madrina católico/a (que cumple con todos los requisitos) y un testigo cristiano (o sea, bautizado pero no Católico/a).

P: ¿Puedo casarme en la iglesia si no he recibido el sacramento de la confirmación?

R: Si eres una persona bautizada católica, puedes casarte en la iglesia católica aunque no hayas recibido el sacramento de la confirmación. Eso dicho, la iglesia recomienda que te prepares para y recibas el sacramento de la confirmación si te es posible

Pregunta de la Semana:

Tema: Abrirse al poder de Jesús

Entender la Palabra

Texto sugerido para compartir la fe: Segunda lectura de hoy, de la carta de Santiago

Paso uno: Escuchar la Palabra

Al volver a escuchar esta semana la carta de Santiago, ¿que perdura en tu memoria acerca de esta lectura? ¿Qué palabra o frase realmente te llama la atención?

Paso dos: Evaluar tu vida

Pregunta para los niños: ¿Cómo evitas a quienes no te agradan?

Pregunta para los jóvenes: ¿Quiénes son las personas que a veces pasan desapercibidas en el mundo actual? ¿Qué podrías hacer para ayudarlas?

Pregunta para los adultos: ¿De qué maneras discrimina en su corazón a aquellos a quienes juzga menos dignos?

OFFICE COMMUNICATION

For prayerful preparation during the week before Sunday Mass, visit liturgy.slu.edu.

A Gift Anyone Can Make

Want to support your parish but think you cannot afford to give? There are ways to give today while still preserving your retirement assets. If you are 72 or over, a gift of a Qualified Charitable Distribution (QCD) from your IRA to the parish helps the parish and may provide you with tax benefits. Giving through your IRA is EASY! To learn how you can make an impact through your IRA right now, contact your financial advisor or Maggie Keenan at the Catholic Community Foundation - 804-622-5221 or mkeenan@richmonddiocese.org.

**WE ARE ASKING ALL
VACCINATED AND UNVACCINATED PERSONS
TO PLEASE WEAR THEIR MASK AT
THE WEEKEND MASSES.**

FOOD PANTRY

The pantry is always in need of canned vegetables, fruits, kids pasta, and tuna, as well as personal care products - tooth brushes, toothpaste, bar soap, toilet paper and laundry detergent. We cannot accept any perishable food items. Thank you all for your donations to the food pantry. "For I was hungry and you gave me food.." Matthew 25:35

****Please note - we NO LONGER accept any clothing donations.**

WEEKLY STEWARDSHIP

		12/26/21	
Monthly Budget	\$	61,974	
Actual Month To Date Offering		86,010	
Difference	\$	24,036	

Included above:

Not Included above:

Christmas Flowers \$70, Respect Life \$10, Catholic Charities \$1,933,

Thanksgiving for outreach \$20

*****Thank you for your continued support to St. Augustine Church!*****

****Merry Christmas and Congratulations! We have exceeded our monthly budget!****

We also have more options to contribute

Text (804) 251-3775 and in the message type **ENROLL**

or enroll in recurring e-Giving or make a single donation at

<https://membership.faithdirect.net/enroll/VA1049/9>

		01/02/22	
Monthly Budget	\$	61,974	
Actual Month To Date Offering		11,659	
Difference	\$	(50,315)	

Not Included above:

Respect Life \$20, World Mission \$6, Catholic Charities \$25

Thanksgiving for outreach \$20

*****Thank you for your continued support to St. Augustine Church!*****

****Happy New Year! Please help us meet our monthly budget, four Sundays to go!****

We also have more options to contribute

Text (804) 251-3775 and in the message type **ENROLL**

or enroll in recurring e-Giving or make a single donation at

<https://membership.faithdirect.net/enroll/VA1049/9>

COMUNICACIÓN DE LA OFICINA

Para la preparación en oración durante la semana anterior a la misa del domingo, visite liturgy.slu.edu.

Un regalo que cualquiera puede hacer

¿Quiere apoyar a su parroquia pero cree que no puede darse el lujo de dar? Hay formas de donar hoy sin dejar de preservar sus activos de jubilación. Si tiene 72 años o más, un regalo de una Distribución Caritativa Calificada (QCD) de su IRA a la parroquia ayuda a la parroquia y puede brindarle beneficios fiscales. ¡Donar a través de su IRA es FÁCIL! Para saber cómo puede tener un impacto a través de su IRA en este momento, comuníquese con su asesor financiero o con Maggie Keenan de la Fundación de la Comunidad Católica: 804-622-5221 o mkeenan@richmonddiocese.org.

**PEDIMOS A TODAS LAS PERSONAS VACUNADAS
Y NO VACUNADAS QUE POR FAVOR USEN SU
MASCARILLA EN LAS MISAS DE FIN DE SEMANA**

DESPENSA DE ALIMENTOS

La despensa está siempre en la necesidad de conservas vegetales, frutas, pastas, niños y atún, así como productos para el cuidado personal - cepillos de dientes, pasta de dientes, jabón en barra, papel higiénico y detergente de lavandería. No podemos aceptar ningún artículo de alimentos perecederos. Gracias a todos por sus donaciones a la despensa de alimentos. "Porque tuve hambre y me diste de comer .."

Mateo 25:35

**** Por favor note - YA NO ESTAMOS aceptando donaciones de ropa.**

COLECTA SEMANAL

		12/26/21	
Presupuesto Mensual	\$	61,974	
Ofrenda Mensual Actual Hasta la Fecha		86,010	
Diferencia	\$	24,036	

Incluido Arriba:

No Incluido Arriba:

Flores para la Navidad \$70, Respetar la Vida \$10, Caridades Católicas \$1,933, Día de Acción de Gracias para Ayudas Especiales \$20

¡Gracias por su continuo apoyo a la Iglesia San Agustín!

****¡Feliz Navidad y Felicidades!**

Hemos superado nuestro presupuesto mensual. **

También tenemos más opciones para contribuir

Envíe un mensaje de texto al (804) 251-3775

y en el mensaje, escriba INSCRIBASE o inscribise en recurrentes de e-Giving o haga una sola donación en:

<https://membership.faithdirect.net/enroll/VA1049/9>

		01/02/22	
Presupuesto Mensual	\$	61,974	
Ofrenda Mensual Actual Hasta la Fecha		11,659	
Diferencia	\$	(50,315)	

No Incluido Arriba:

Respetar la Vida \$20, Misión Mundial \$6, Caridades Católicas-\$25, Día de Acción de Gracias para Ayudas Especiales \$20

¡Gracias por su continuo apoyo a la Iglesia San Agustín!

****¡Feliz Año Nuevo! ¡Ayúdenos a cumplir con**

nuestro presupuesto mensual. Faltan cuatro domingos! **

También tenemos más opciones para contribuir

Envíe un mensaje de texto al (804) 251-3775

y en el mensaje, escriba INSCRIBASE o inscribise en recurrentes de e-Giving o haga una sola donación en:

<https://membership.faithdirect.net/enroll/VA1049/9>

IN OTHER NEWS....



**"WE ARE SONS AND
DAUGHTERS OF GOD.
THIS IS OUR
TRUE IDENTITY!"**



The **Adopt-a-Highway program** provides an opportunity for you, your family, business or civic group to clean up litter.

St. Augustine Catholic Church has a 2 mile stretch on Hopkins Rd. that has been cared for by a parishioner of ours. After many years, he is retiring from this volunteer program.

If you are interested in taking over this volunteer position, please call the parish office for more information.

ST. FRANCIS HOME

For 45 years, an annual Benefit Dinner was held to raise funds to support the care of elderly residents of the Little Sisters of the Poor. Since the Little Sister's departure from Richmond, Saint Francis Home is the only remaining faith-based assisted living community in the area that is dedicated to exclusively serving older adults of limited means. As a result, past members of this annual event encouraged Saint Francis Home to continue this longstanding tradition. Saint Francis Home will be hosting a benefit dinner on January 27, 2022 to raise funds that provide support for Richmond's low-income elderly. For details: contact Christy Heinen at cheinen@SaintFrancishome.org or 804-237-5602. Event page: <http://weblink.donorperfect.com/SFHBenefitDinner>

EN OTRAS NOTICIAS...



**"SOMOS HIJOS E HIJAS
DE DIOS. ÉSTA ES
NUESTRA VERDADERA
IDENTIDAD"**



El **programa Adopt-a-Highway** (Adoptar una Carretera) le brinda a usted, su familia, empresa o grupo cívico la oportunidad de limpiar basura en una carretera.

La Iglesia San Agustín tiene 2 millas de camino en Hopkins Rd. que comienza en Old Lane, yendo hacia el norte hasta Old Hopkins Road, que ha sido atendido por un feligrés nuestro. Después de muchos años, él se retirará de este programa de voluntariado.

Si está interesado en ser voluntario en este programa, llame a la oficina para obtener más información.

ST. FRANCIS HOME

Durante 45 años, se llevó a cabo una cena benéfica anual para recaudar fondos para apoyar el cuidado de los residentes ancianos de las Hermanitas de los Pobres. Desde la partida de la Little Sister de Richmond, Saint Francis Home es la única comunidad de vida asistida basada en la fe que queda en el área que se dedica exclusivamente a servir a adultos mayores con recursos limitados. Como resultado, los miembros anteriores de este evento anual alentaron a Saint Francis Home a continuar con esta larga tradición. Saint Francis Home organizará una cena benéfica el 27 de enero de 2022 para recaudar fondos que brinden apoyo a las personas mayores de bajos ingresos de Richmond. Para obtener más detalles: comuníquese con Christy Heinen en cheinen@SaintFrancishome.org o al 804-237-5602. Página del evento: <http://weblink.donorperfect.com/SFHBenefitDinner>

Memory Care

Helping seniors throughout Virginia

Many families with aging adults are unaware of the several available memory care options and programs in their area that can help them support a high quality of life. So, the team at Memory Care created a free resource guide that highlights the best memory care facilities in Virginia.

Check out their Guide by going to these links:

<https://www.memorycare.com/memory-care-in-virginia/>

<https://www.memorycare.com/what-is-a-memory-care-facility/>

<https://www.memorycare.com/when-to-consider-memory-care/>

<https://www.memorycare.com/what-to-expect-in-memory-care/>

Defending Life Advocacy Day

Join us on February 9th to advocate for a pro-life Virginia! On this day, Virginians will come together in Richmond for prayer – led by Bishop Burbidge and Bishop Knestout – and to meet with their legislators to urge them to defend life. Our goal is to assemble advocates from every district in the Commonwealth – and we need you. Talking points, legislative updates, and tips for effective advocacy will be provided to make your constituent meetings easy and successful.

Visit VAProLifeDay.org to sign up and learn more!



Memory Care

Ayudando a las personas mayores de edad en Virginia

Muchas familias con adultos mayores desconocen las diversas opciones y programas de cuidado de la memoria disponibles en su área que pueden ayudarlos a mantener una alta calidad de vida. Por lo tanto, el equipo de Memory Care creó una guía gratuita de recursos que destaca las mejores instalaciones para el cuidado de la memoria en Virginia.

Consulte su Guía yendo a estos enlaces:

<https://www.memorycare.com/memory-care-in-virginia/>

<https://www.memorycare.com/what-is-a-memory-care-facility/>

<https://www.memorycare.com/when-to-consider-memory-care/>

<https://www.memorycare.com/what-to-expect-in-memory-care/>

Defendiendo el Día de la Defensa de la Vida

¡Únase a nosotros el 9 de febrero para abogar por una Virginia pro-vida! En este día, los virginianos se reunirán en Richmond para orar, dirigidos por el obispo Burbidge y el obispo Knestout, y para reunirse con sus legisladores para instarlos a defender la vida. Nuestro objetivo es reunir defensores de todos los distritos del Commonwealth, y lo necesitamos. Se proporcionarán puntos de conversación, actualizaciones legislativas y consejos para una defensa eficaz para que sus reuniones de electores sean fáciles y exitosas.

¡Visite VAProLifeDay.org para registrarse y obtener más información!